

**承認書**  
**SPECIFICATION FOR APPROVAL**

客戶名稱

CUSTOMERS:

**SHENGQUAN**

商號

YOUR COMCODE:

日期

DATE:

**2009年9月17日**

產品名稱

DESCRIPTION:

**RJ45 JACK**

產品型號

MODEL NO:

**HY5JA88-1010101**

參考編號

REF.NO.:

**承認書**  
**APPROVAL BY**

MODEL NO.:

PART NO.:

APPROVED NO.:

DATE:

**XINLEIFENG TECH.CO.,LTD.**

REV	ECO	DESCRIPTION	PART	QTY

NOTES:

MATERIAL:

- 1 HOUSING MATERIAL
- 2 CONTACT MATERIAL
- 3 PLATING
- 4 SHIELD
- 5 LED

ELECTRICAL:

- 1 VOLTAGE RATING : 125 VAC RMS
- 2 CURRENT RATING : 15 AMP
- 3 CONTACT RESISTANCE : 30 MILLIOHMS MAX.
- 4 INSULATION RESISTANCE : 500 MEGOHMS MIN @ 500V DC.
- 5 DIELECTRIC WITHSTANDING RESISTANCE : 1000V AC RMS 50HZ MIN

MECHANICAL:

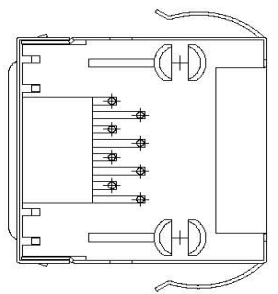
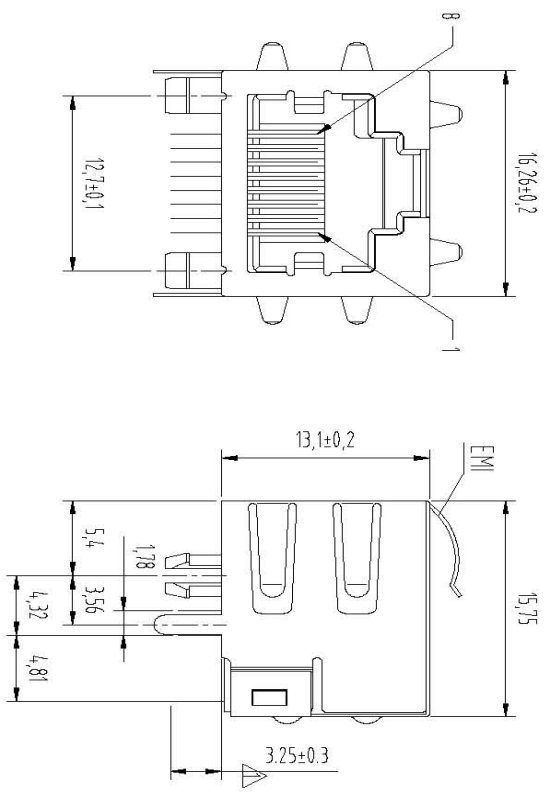
- 1 DURABILITY : 750 CYCLES MIN.
- 2 PCB RETENTION PRE-SOLDER : 1 LB MIN.

ENVIRONMENTAL:

- 1 STORAGE : -40°~+85°
- 2 OPERATION : -40° TO 70° C.

PART NUMBER:

- 8HSJA X X X X X X X X



PC Board Side Layout  
Component Side Shown

POSITIONS	CONTACTS	PORTS	LED STYLE	SHIELD	BACK PEG	PLASTIC	LEAD	GOLD PLATING
8-8 POSITIONS	4-4 CONTACTS	1-1X1	0-W/O LED	0-W/O SHIELD	0-W/O BACK PEG	1-PBT	0-W/O LEAD	1-150°
	6-6 CONTACTS	2-1X2	1-V/G	1-SHIELD W/ EMI	1-1 BACK PEG	2-ANY/DMS6	1-W/ HVE	2-30°
	8-8 CONTACTS	4-1X4	2-5/GY	2-SHIELD W/O EMI	2-2 BACK PEG	3-ANY/DMS6	2-W/ UL	3-60°
		5-1X5	3-R/G				3-W/ HYBRID	4-90°
		6-1X6	4-G/R					5-30°
		8-1X8	5-1/Y					6-50°
		6-5/6	6-5/6					

DETACHED LISTS

THICKNESS EXCEPT AS NOTED	UNIT	THIRD ANGLE PROJECTION
3 ± 0.05	MM	
20 ± 0.075	MM	
200 ± 0.15	MM	

深圳市鑫磊峰科技有限公司

5J SERIES 1X1 LED JACK

DRWG NO	TESJ1110	SIZE	A3
PART NO		REV	0

SCALE: 5:3

DO NOT SCALE DRAWING



# SPECIFICATION AND PERFORMANCE

## FOR APPROVAL

~~5J SERIES 1 × 1 LED JACK 8P8C~~

---

# SPECIFICATION AND PERFORMANCE

## 1. Scope

~~This specification covers the requirements for product performance, tests and quality assurance provisions for *5J SERIES 1 × 1 LED JACK 8P8C*~~

## 2. Applicable Document

The following documents form a part of this specification to the extent specified herein. In the event of conflict between the requirements of this specification and the product drawing .the product drawing shall take precedence. In the event of conflict between the requirement of this specification and the referenced documents this specification .this specification shall take precedence

## 3. Requirements

### 3.1 Design And Construction

Product shall be of the design, construction and physical dimensions specified on the applicable product drawing.

### 3.2 Materials

- A. Housing : PBT , PA66 , PA46 .
- B. Contact : Phosphor Bronze 0.46mm
- C. Shield: 0.20 thickness copper alloy with nickel plated

### 3.3 Ratings

Current Rating : 1.5 AMP

Voltage Rating : 125 VAC RMS .

Operating temperature : -40 TO +70



# SPECIFICATION AND PERFORMANCE FOR APPROVAL

5J SERIES 1 × 1 LED JACK 8P8C

## 4. Test requirements and procedures summary (1)

TEST DESCRIPTION	REQUIREMENT	TEST PROCEDURED AND CONDITION
Examination of product	Product shall conform to the requirements of applicable Product Drawing and Application Specification	Visually, inspected per applicable quality inspection plan.
<b>ELECTRICAL</b>		
Low level contact resistance	30 m Max	Subjects mated plug and jack to 20mV max. open circuit at 100mA max. EIA 364-23
Insulation Resistance	1000 M Min	Test between adjacent contacts at 500VDC min EIA 364-21
Dielectric Withstanding Resistance	Connector must withstand test potential of 1000VAC rms for 1 min. between adjacent contacts.	Measure by applying test potential between adjacent contacts. EIA 364-20
<b>MECHANICAL</b>		
Durability	1.The electrical performances should meet the spec. 2. No evidence of damage	Subject plug and jack to 750 mating and unmating cycles at the rate of 10 cycles/min. EIA 364-09
Vibration	There shall be no discontinuity longer than 1 microsecond during hand vibration period	Frequency:50~2000Hz Duration: 15minutes/axis Time: each of three mutually perpendicular EIA 364-28
Mating and unmating Force	Mating force	Subject plug and jack to mate and to measure the force required to engage and disengage by operating at a rate of 12.5mm a minute. EIA- 364-13
	Unmating force	
	2.27 kgf max	7.75 kgf max



# SPECIFICATION AND PERFORMANCE

## FOR APPROVAL

5J SERIES 1 × 1 LED JACK 8P8C

### Test requirements and procedures summary (2)

Solderability	1.Continuous solder coating with a minimum 95% coverage	Soldering temperature : 200 ± 5 Soldering time:3~5seconds EIA 364-57
<b>ENVIRONMENTAL</b>		
Humidity	1.The electrical performances should meet the spec. specified 2. No evidence of damage	Subject mated connector assemblies to temperature life at 80±2 and 90~95%RH for 96hours. EIA 364-31
Salt Spray	1.No heavy corrosion 2.The electrical performances should meet the spec. specified	Unmated connectors to 5 ± 1% salt concentration for 48hours, Temperature : 35±2 EIA 364-26
Temperature Life---hot	1.The electrical performances should meet the spec. specified 2. No evidence of damage	Subject mated connector assemblies to temperature life at 85±2 for 96hours EIA 364-17
Temperature Life ---Cold	1.The electrical performances should meet the spec. specified 2. No evidence of damage	Subject mated connector assemblies to temperature life at -40±2 for 96hours
Thermal Shock	1.The electrical performances should meet the spec. specified 2. No evidence of damage	Temperature:-55~85 Cycles:5 Exposure time at temp.extremes:30minutes EIA 364-32

### 5. Product qualification test sequence

#### Sample selection:

Test samples shall be prepared in accordance with applicable instruction sheets and shall be selected at random from current production

#### Test sequence:

The following is an example of how the test sequence works:



# 品测试报告

REPORT

## 测试要求

TEST

REQUIREMENT

## 测试报告

品名P/N : HY5JA88-1010101 E

		测试条件 TEST CONDITION											
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
电 器 特 性  E L E C T R I C A L	接触电阻 Contact Resistance	在 $23 \pm 2$ , 相对湿度 $85 \pm 5\%$ 的环境中, 插头与插座之间的接触电阻 Mate applicable plug and expose to $23 \pm 2$ ,relative humidity $85 \pm 5\%$	不大于30m 30m MAX	19	15	18	13	17	16	15	16	14	13
	绝缘电阻 Insulation Resistance	正常气候下, 在相邻金针之间加上 500V DC 1分钟 Apply 500V DC for 1minute between adjacent terminal	大于 1000 M 1000 M MIN										
	耐压测试 Withstand Voltage	正常气候下, 在相邻金针之间加上 1000V AC 1分钟 Apply 1000V AC for 1minute between adjacent terminal	无击穿及飞弧现象 NO breakdown	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
机 械 特 性  M E C H A N I C A L	插入力 Insert Force	将与之相配合的插头以 10mm/S的速度水平插入插座		10	12	11	13	12	14	12	11	12	14
	拔出力 Retention Force	将插头从插座中以10mm/S的速度水平拔出 Pull out applicable plug at rate of 10mm/S	大于75.46N 75.46 MIN	80	83	82	83	85	83	81	82	85	83
	机械寿命 Durability	将插头以10次/分的速度水平插入插座在拔出, 反复插拔750次 When rated up to 750 cycles repeated at a rate of 10 cycles/min	外观、弹性良好 Appearance be OK  接触电阻小于 30m 30m MAX	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
判定Sentence			OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK

审核 Checker:吴永利

测试 Tester:周小龙

日期 Date:2009-09-17



# 产品测试报告

TEST REPORT

测试项目 品名/No. HY53A88-1010101 E		测试条件 TEST CONDITION	测试要求 TEST	测试报告									
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
环境 测试 E N V I R O N M E N T	可焊试验 SOLDERABILITY	将产品插到PCB基板上放到焊锡槽里(或波峰焊), 温度 $200 \pm 5$ , 时间为 $4 \pm 1$ 秒。 Insert the terminal into PCB and then for $4 \pm 1$ seconds put in the solder-filled tester at the temperature restrained at $200 \pm 5$	金针95%以上有锡、无气泡、虚焊现象, 光泽度良好。 More than 95% of the pin is covered by Sn, Appearance be OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
	耐高温试验 Heat Resistance	将产品放入 $85 \pm 2$ 的温度经过164小时试验 Expose the products to $85 \pm 2$ for 164 hours	外观良好 Appearance be OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
			接触电阻 $< 40m$ Contact resistance $40m$ MAX	22	18	19	18	16	20	21	19	23	19
	盐雾试验 Salt Spray	溶液为PH值为6.5-7.2的5%NaCl溶液, 喷雾周期为喷雾13秒, 间隔11秒. 试验温度为 $35 \pm 2$ , 喷雾时间为24小时 Expose to following salt mist conditions; concentration; $5 \pm 1\%$ PH: 6.5-7.2, cycle: 13's spray, 11's stop temperature; $35 \pm 2$ , Spray time: 24 hours	外观良好 Appearance be OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK
接触电阻小于 $40m$ Contact resistance $40m$ MAX			25	26	28	27	25	24	22	24	23	26	
判定Sentence				OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK	OK

审核 Checker: 吴永利

测试 Tester: 周小龙

日期 Date: 2009-09-17



## 验证报告

编号 : GZ0905038016/CHEM 日期 : 2009 年 5 月 13 日 页码 1 of 22

乐清市弘宇电子有限公司  
浙江省乐清市虹桥镇溪西高新工业区 C 区 -2 座

样品描述 : RJ45 插座  
SGS 参考编号 : SCATR090400792  
型号(P.O 号) : HY5JB, HY52, HY53, HY55, HY56, HY57, HY59A, HY59B, HY5JA,  
HY616, HY623  
验证日期 : 2009 年 5 月 4 日至 2009 年 5 月 13 日

验证要求 : 参照 RoHS 指令 2002/95/EC 及后续修正指令

验证方法 : 1. 拆分申请者提供的成品, 并评估样品和相关检测报告  
2. 参照 IEC 62321:2008: 电子电器产品中六种限用物质含量的测定程序。仅对本报告照片中标识的样品进行了下列测试分析  
(1) 用 X 射线荧光分析仪器进行筛选  
(2) 湿法化学测试方法  
a. 用 ICP/AAS 方法确定铅的含量  
b. 用 GC-MS 测定 PBBs(多溴联苯)和 PBDEs(多溴二苯醚) 的含量

测试程序和结果 : 请参见下一页

验证结论 : 依据对以前报告的评审和所提供样品的相关验证, 测试结果与欧盟 RoHS 指令 2002/95/EC 以及后续修正指令的要求相符。

通标标准技术服务有限公司  
授权签名

Shining Deng 邓义琴  
高级工程师

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service printed overleaf or available on request and accessible at [http://www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions](http://www.sgs.com/terms_and_conditions). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated, the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested. This document cannot be reproduced except in full, without prior approval of the Company.



SGS Standards Technical Services Co., Ltd.  
Guangzhou Testing Services Chemical Laboratory

130 Kazhu Road, Sointech Park, Guangzhou Economic & Technology Development District, Guangzhou, China 510663 | (86-20) 82155555 | (86-20) 82075125 | www.cn.sgs.com  
中国·广州·经济技术开发区科学城科珠路198号 邮编: 510663 | (86-20) 82155555 | (86-20) 82075125 | e: sgs.china@sgs.com





验证报告

编号: GZ0905038016/CHEM 日期: 2009年5月13日 页码 2 of 22

验证报告内容

样品编号	样品名称	限用物质	EDXRF测试结果 <sup>(1)</sup>	相关报告号码	相关测试报告结果(mg/kg)	化学测试结果 <sup>(2)</sup> (mg/kg)	结论	样品提交/再次提交日期
A1	银色金属壳	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	BL		\	\	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	---		\	\	\	
		PBDEs <sup>##</sup>	---		\	\	\	
A2	黑色塑料(底座) (在 No.A1 里)	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	BL		\	\	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	IN		\	N.D.	符合	
		PBDEs <sup>##</sup>	IN		\	N.D.	符合	
A3	金色金属脚(在 No.A2 里)	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	BL		\	\	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	---		\	\	\	
		PBDEs <sup>##</sup>	---		\	\	\	
A4	黄色本体(LED) (在 No.A2 里)	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	BL		\	\	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	IN		\	N.D.	符合	
		PBDEs <sup>##</sup>	IN		\	N.D.	符合	
A5	绿色本体(LED) (在 No.A2 里)	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	BL		\	\	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	IN		\	N.D.	符合	
		PBDEs <sup>##</sup>	IN		\	N.D.	符合	
A6	银色金属脚(连接 No.A4)	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	BL		\	\	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	---		\	\	\	
		PBDEs <sup>##</sup>	---		\	\	\	
A7	黑色塑料(内部) (连接 No.A3)	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	BL		\	\	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	IN		\	N.D.	符合	
		PBDEs <sup>##</sup>	IN		\	Mono-Octa:N.D. Nona:19,Deca:103	符合	

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service printed overleaf or available on request and accessible at [http://www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated, the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested. This document cannot be reproduced except in full, without prior approval of the Company.



130 Kazhu Road, Sointech Park, Guangzhou Economic & Technology Development District, Guangzhou, China 510663 | (86-20) 82155555 | (86-20) 82075125 | www.cn.sgs.com  
 中国·广州·经济技术开发区科学城科珠路198号 邮编: 510663 | (86-20) 82155555 | (86-20) 82075125 | e.sgs.china@sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)



验证报告

编号 : GZ0905038016/CHEM 日期 : 2009 年 5 月 13 日 页码 3 of 22

样品编号	样品名称	限用物质	EDXRF 测试结果 <sup>(1)</sup>	相关报告号码	相关测试报告结果 (mg/kg)	化学测试结果 <sup>(2)</sup> (mg/kg)	结论	样品提交/再次提交日期
B1	黑色塑料(内部) (连接金色金属脚)	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	BL		\	\	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	IN		\	N.D.	符合	
		PBDEs <sup>##</sup>			\	N.D.	符合	

样品编号	样品名称	限用物质	EDXRF 测试结果 <sup>(1)</sup>	相关报告号码	相关测试报告结果 (mg/kg)	化学测试结果 <sup>(2)</sup> (mg/kg)	结论	样品提交/再次提交日期
C1	黑色塑料(底座)	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	BL		\	\	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	IN		\	N.D.	符合	
		PBDEs <sup>##</sup>			\	Mono-Nona:N.D. Deca:21	符合	

样品编号	样品名称	限用物质	EDXRF 测试结果 <sup>(1)</sup>	相关报告号码	相关测试报告结果 (mg/kg)	化学测试结果 <sup>(2)</sup> (mg/kg)	结论	样品提交/再次提交日期
D1	黑色塑料壳	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	BL		\	\	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	IN		\	N.D.	符合	
		PBDEs <sup>##</sup>			\	Mono-Octa:N.D. Nona:39,Deca:177	符合	

样品编号	样品名称	限用物质	EDXRF 测试结果 <sup>(1)</sup>	相关报告号码	相关测试报告结果 (mg/kg)	化学测试结果 <sup>(2)</sup> (mg/kg)	结论	样品提交/再次提交日期
E1	银色金属壳	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	BL		\	\	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	---		\	\	\	
		PBDEs <sup>##</sup>			\	\	\	

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service printed overleaf or available on request and accessible at [http://www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated, the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested. This document cannot be reproduced except in full, without prior approval of the Company.



130 Kazhu Road, Science Park, Guangzhou Economic & Technology Development District, Guangzhou, China 510663 | (86-20) 82155555 | (86-20) 82075125 | www.cn.sgs.com  
 中国·广州·经济技术开发区科学城科珠路198号 邮编: 510663 | (86-20) 82155555 | (86-20) 82075125 | e.sgs.china@sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)



# 验证报告

编号 : GZ0905038016/CHEM 日期 : 2009 年 5 月 13 日 页码 4 of 22

样品编号	样品名称	限用物质	EDXRF 测试结果 <sup>(1)</sup>	相关报告号码	相关测试报告结果 (mg/kg)	化学测试结果 <sup>(2)</sup> (mg/kg)	结论	样品提交/再次提交日期
F1	金色 / 银色金属脚	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	BL		\	\	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	---		\	\	\	
		PBDEs <sup>##</sup>	---		\	\	\	

样品编号	样品名称	限用物质	EDXRF 测试结果 <sup>(1)</sup>	相关报告号码	相关测试报告结果 (mg/kg)	化学测试结果 <sup>(2)</sup> (mg/kg)	结论	样品提交/再次提交日期
G1	银色金属壳	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	BL		\	\	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	---		\	\	\	
		PBDEs <sup>##</sup>	---		\	\	\	

样品编号	样品名称	限用物质	EDXRF 测试结果 <sup>(1)</sup>	相关报告号码	相关测试报告结果 (mg/kg)	化学测试结果 <sup>(2)</sup> (mg/kg)	结论	样品提交/再次提交日期
H1	银色金属壳	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	BL		\	\	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	---		\	\	\	
		PBDEs <sup>##</sup>	---		\	\	\	

样品编号	样品名称	限用物质	EDXRF 测试结果 <sup>(1)</sup>	相关报告号码	相关测试报告结果 (mg/kg)	化学测试结果 <sup>(2)</sup> (mg/kg)	结论	样品提交/再次提交日期
I1	银色金属壳	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	BL		\	\	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	---		\	\	\	
		PBDEs <sup>##</sup>	---		\	\	\	

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service printed overleaf or available on request and accessible at [http://www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not generate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated, the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested. This document cannot be reproduced except in full, without prior approval of the Company.



130 Kazhu Road, Sointech Park, Guangzhou Economic & Technology Development District, Guangzhou, China 510663 | (86-20) 82155555 | (86-20) 82075125 | www.cn.sgs.com  
 中国·广州·经济技术开发区科学城科珠路198号 邮编: 510663 | (86-20) 82155555 | (86-20) 82075125 | e: sgs.china@sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)



验证报告

编号 : GZ0905038016/CHEM 日期 : 2009 年 5 月 13 日 页码 5 of 22

样品编号	样品名称	限用物质	EDXRF 测试结果 <sup>(1)</sup>	相关报告号码	相关测试报告结果 (mg/kg)	化学测试结果 <sup>(2)</sup> (mg/kg)	结论	样品提交/再次提交日期
J1	灰色塑料壳	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	BL		\	\	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	BL		\	\	符合	
		PBDEs <sup>##</sup>			\	\	符合	
J2	黑色塑料(绝缘线) (连接 No.J1)	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	BL		\	\	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	BL		\	\	符合	
		PBDEs <sup>##</sup>			\	\	符合	
J3	带黑色印字的红色塑料(绝缘线) (连接 No.J1)	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	BL		\	\	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	BL		\	\	符合	
		PBDEs <sup>##</sup>			\	\	符合	
J4	带黑色印字的绿色塑料(绝缘线) (连接 No.J1)	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	BL		\	\	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	BL		\	\	符合	
		PBDEs <sup>##</sup>			\	\	符合	
J5	带黑色印字的黄色塑料(绝缘线) (连接 No.J1)	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	BL		\	\	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	BL		\	\	符合	
		PBDEs <sup>##</sup>			\	\	符合	
J6	银色金属线(在 No.J5 里)	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	BL		\	\	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	---		\	\	\	
		PBDEs <sup>##</sup>			\	\	\	
J7	金色金属脚(连接 No.J1)	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	BL		\	\	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	---		\	\	\	
		PBDEs <sup>##</sup>			\	\	\	

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service printed overleaf or available on request and accessible at [http://www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated, the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested. This document cannot be reproduced except in full, without prior approval of the Company.



130 Kazhu Road, Science Park, Guangzhou Economic & Technology Development District, Guangzhou, China 510663 | (86-20) 82155555 | (86-20) 82075125 | www.cn.sgs.com  
 中国·广州·经济技术开发区科学城科珠路198号 邮编: 510663 | (86-20) 82155555 | (86-20) 82075125 | e: sgs.china@sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)



# 验证报告

编号 : GZ0905038016/CHEM 日期 : 2009 年 5 月 13 日 页码 6 of 22

样品编号	样品名称	限用物质	EDXRF 测试结果 <sup>(1)</sup>	相关报告号码	相关测试报告结果 (mg/kg)	化学测试结果 <sup>(2)</sup> (mg/kg)	结论	样品提交/再次提交日期
K1	带黑色印字的红色塑料(绝缘线)(连接灰色塑料壳)	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	BL		\	\	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	BL		\	\	符合	
		PBDEs <sup>##</sup>			\	\	符合	
K2	带黑色印字的绿色塑料(绝缘线)(连接灰色塑料壳)	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	BL		\	\	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	BL		\	\	符合	
		PBDEs <sup>##</sup>			\	\	符合	
K3	银色金属线(在 No.K2 里)	Cd	BL	\	\	\	符合	May 04, 2009
		Pb	IN		\	17	符合	
		Hg	BL		\	\	符合	
		Cr <sup>6+</sup>	BL		\	\	符合	
		PBBs	---		\	\	\	
		PBDEs <sup>##</sup>			\	\	\	

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service printed overleaf or available on request and accessible at [http://www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained herein reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated, the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested. This document cannot be reproduced except in full, without prior approval of the Company.



SGS Standards Technical Services Co., Ltd.  
Guangzhou Testing Services Chemical Laboratory

130 Kazhu Road, Science Park, Guangzhou Economic & Technology Development District, Guangzhou, China 510663 | (86-20) 82155555 | (86-20) 82075125 | www.cn.sgs.com  
中国·广州·经济技术开发区科学城科珠路198号 邮编: 510663 | (86-20) 82155555 | (86-20) 82075125 | e: sgs.china@sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

备注

- (1) (a) 结果显示的是总 Br 含量而限用物质是 PBBs/PBDEs; 结果显示的是总 Cr 含量而限用物质是 Cr<sup>6+</sup>。  
 (b) EDXRF 所得的测试结果只作初步筛选, 如果 XRF 结果超出 IEC 62321:2008 所规定的警戒范围, 我们建议客户用更精确的化学测试方法测试样品, 如用 ICP 测试 Cd, Pb, Hg; 用 UV-VIS 测试 CrVI; 用 GCMSD 测试 PBBs 和 PBDEs.(单位: mg/kg)

Element	Polymer	Metal	Composite Materials
Cd	BL ≤ (70-3σ) < X < (130+3σ) ≤ OL	BL ≤ (70-3σ) < X < (130+3σ) ≤ OL	LOD < X < (150+3σ) ≤ OL
Pb	BL ≤ (700-3σ) < X < (1300+3σ) ≤ OL	BL ≤ (700-3σ) < X < (1300+3σ) ≤ OL	BL ≤ (500-3σ) < X < (1500+3σ) ≤ OL
Hg	BL ≤ (700-3σ) < X < (1300+3σ) ≤ OL	BL ≤ (700-3σ) < X < (1300+3σ) ≤ OL	BL ≤ (500-3σ) < X < (1500+3σ) ≤ OL
Br	BL ≤ (300-3σ) < X	---	BL ≤ (250-3σ) < X
Cr	BL ≤ (700-3σ) < X	BL ≤ (700-3σ) < X	BL ≤ (500-3σ) < X

- (c) BL = 低于限度, OL = 超出限度, IN = 不确定, LOD = 检测极限值  
 (d) 对于复合材料, XRF 筛选测试 RoHS 元素所得数据可能与样品中实际含量不同。

- (2) (a) mg/kg = ppm=0.0001%, N.D.= 未检出 (低于方法检测极限值), --- = 未检测, \ = 无要求。  
 (b) 化学测试单位和方法检测极限值

测试项目	Pb	Cd	Hg
单位	mg/kg	mg/kg	mg/kg
方法检测极限值	2	2	2

任何一种 PBBs(多溴联苯)和 PBDEs(多溴二苯醚)化合物的方法检测极限值是 5 mg/kg; 聚合物和复合材料样品中 Cr<sup>6+</sup>的方法检测极限值是 2 mg/kg。

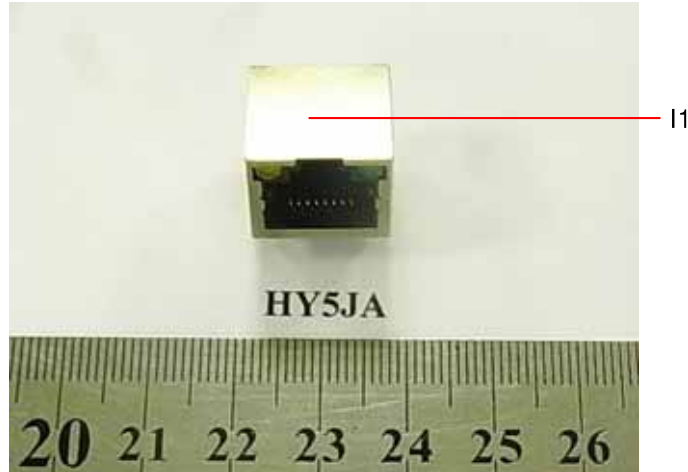
- (c) 按照 IEC 62321:2008, 金属样品中 Cr<sup>6+</sup>的结果表示为阳性/阴性。  
 阳性=含有 Cr<sup>6+</sup>涂层, 阴性=没有 Cr<sup>6+</sup>涂层。  
 由于未获知样品的存储条件和生产日期, 样品的六价铬测试结果仅能代表测试时样品含六价铬的状态。  
 (d) ## =根据欧洲法庭 2008 年 4 月 1 日的决议, 2005/717/EC 中关于聚合物样品中十溴二苯醚的豁免被否决。自 2008 年 7 月 1 日起, 十溴二苯醚被包含于多溴二苯醚的总和计算之中。

- (3) 本测试报告内容是参照报告编号为 GZ0905038015/CHEM 的中文译本, 中英文版本如有歧异, 概以英文版为准。

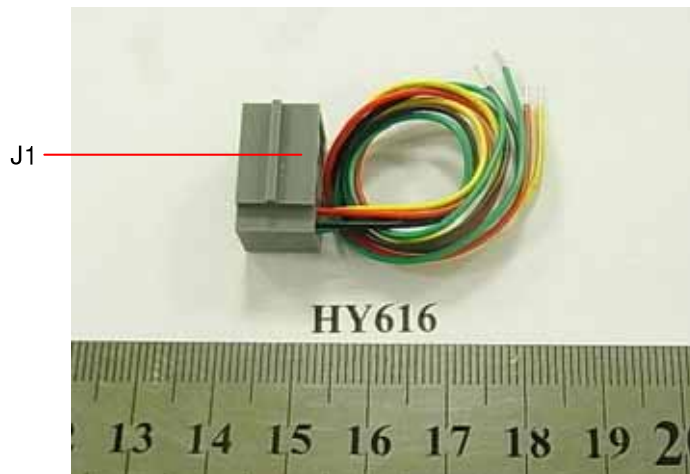
This document is issued by the Company under its General Conditions of Service printed overleaf or available on request and accessible at [http://www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated, the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested. This document cannot be reproduced except in full, without prior approval of the Company.



## GZ0905038016/CHEM



## GZ0905038016/CHEM



This document is issued by the Company under its General Conditions of Service printed overleaf or available on request and accessible at [http://www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated, the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested. This document cannot be reproduced except in full, without prior approval of the Company.

